



INVITATION TO Offer Proposal

Physiotherapy and Rehabilitation Support for Afghanistan (PARSA)
AFSHAR, MARASTOON. KABUL-AFGHANISTAN

Vocational Training Center Support Items (Shoes Making, Various vocational support)

ITT Number	ITT-PARSA - 005-2026
ITT Title	Vocational Training Center Support Items (Shoes Making, Various vocational support)
Issue Date	Wednesday – Feb 04, 2026
Closing Date	Wednesday - Feb 11, 2026 (10:00 AM Local Time)
Questions	All question Must be directed through email in following Address: 1. Naeem Ahmadzai/Mohammad Homayun Sulimankhil Address: naeem@afghanistan-parsa.org / Homayun@afghanistan-parsa.org Phone No.: +93(0) 77 763 6400/0772843952

BACKGROUND INFORMATION:

PARSA is a 24-year-old non-profit registered in the US, and in Afghanistan as a non-governmental agency. PARSA is a "hybrid" organization. Staff, both national and international, has had extensive experience producing programs in Afghanistan, which makes PARSA a leader in innovative program implementation. At the same time PARSA practices require coordination and support with other agencies, which gives us the skill to create change in Afghanistan. PARSA provides a uniquely direct, personable, and measurable link between Afghan-led community initiatives and the international donor resources. We live and work in the Afghan community. With decades of experience, a deep-rooted love of the Afghan people, and a deep cultural empathy and understanding of the local challenges and opportunities, PARSA works with, and in support of, Afghan-led initiatives.

SCOPE OF WORK

PARSA Afghanistan is inviting registered company specifically working and having experience in the field of logistics, supply and delivery of vocational training items with detailed specification outlined in the price schedule attached with this Document. This project will be based in **Kabul Province ARCS Marastoon, DDP Afghanistan.**

Interested vendor must include valid business license, profile and similar past performance, along with their proposals.

TERMS AND CONDITIONS

To qualify for this RFP, the vendor must consider the following terms and Conditions (incomplete bids will not be considered for evaluation):

- The bidder should provide three (3) copies of similar contracts within the last six (6) years, each with a minimum value of AFN 1,000,000 (One Million Afghanis) or an equivalent amount in USD. Each qualifying contract shall be awarded seven (7) marks.
- **Financial Capability:** The vendor must submit a bank statement issued in the company's name showing a minimum balance of AFN 1,600,000 (One Million Six Hundred Thousand Afghanis) or an equivalent amount in USD. Note: The bank statement must be issued between the project advertisement date and the bid closing date.
- The supplier must provide complete bank account details and confirm acceptance of payment through bank transfer. Note: For this purpose, the supplier is required to submit official bank account details and a written confirmation on the company's letterhead clearly stating acceptance of payment via bank account.
- The bidder must submit a financial audit report for the most recent financial year, 2024 or 2023, issued by a qualified and licensed audit firm.
- The bidder must submit copy of a valid Tax Clearance Report for 2024 or 2023, issued by the Ministry of Finance.
- Price
- Validity of RFP must be for 90 days after deadlines.
- ITEM SPECIFICATIONS - Refer to price schedule for detailed specifications.
- Valid business License from Ministry of commerce.
- The bidder must provide similar contract copies.
- Sub-Contracting is not applicable.
- Bidder is requested to fill in, sign, stamp and return all the Annexes attached with this Document.
- **The Bid Security amount is: 100,000 AFN** and shall Remain valid for a period of 28 days beyond the validity period of the bids/RFPS. The bid security shall be submitted in original form. Photo copies/ Scanned copies will not be accepted;
- All bidding documents must be filled in English.
- **The Performance Security** shall be for the following minimum amounts equivalent as a percentage of the Contract Price: Bank Guarantee 10 percent of the contract price. The standard form of Performance Security acceptable to the Employer shall be an Unconditional Bank Guarantee of the type presented at the end of the RFP.
- Any missing information may lead to rejection of the offer(s).

PAYMENT TERMS:

- No advance Payment will be applicable
- 100% payment will be released upon complete supply and delivery of vocational training items in province
- payment will be made through bank transfer, PARSA will pay the supplier in accordance with the payment schedules as stipulated in the agreement within 15 days of submission of an acceptable invoice by the supplier/vendor and acceptance of the goods from technical team.

FINANCIAL OFFER

financial Offer is to be submitted on the attached financial offer form (**Annex 2**) in **Afghani**. Bid that have a different price structure may not be considered.

- **Unit costs:** To be clearly listed in the Financial Offer.
- **Total costs:** To be clearly listed in the Financial Offer
- **Delivery time:** to be clearly identified in the Financial Offer
- **Bid Prices:** The Vendor shall fill in rates and prices for all items of the goods described in the price schedule. Items for which no rate or price is entered by the Bidder shall not be paid for by the Employer when executed and shall be deemed covered by the other rates and prices in the price schedule.

Evaluation CRITERIA:

Eligible vendors will be evaluated on the basis of Lowest Price offer through following Points:

S#	Bidding Documents Evaluation Criteria	Marks
1	The bidder should provide three (3) copies of similar contracts within the last six (6) years, each with a minimum value of AFN 1,000,000 (One Million Afghanis) or an equivalent amount in USD. Each qualifying contract shall be awarded seven (7) marks.	21
2	The vendor must submit a bank statement issued in the company's name showing a minimum balance of AFN 1,600,000 (One Million Six Hundred Thousand Afghanis) or an equivalent amount in USD. Note: The bank statement must be issued between the project advertisement date and the bid closing date.	15
3	The supplier must provide complete bank account details and confirm acceptance of payment through bank transfer. Note: For this purpose, the supplier is required to submit official bank account details and a written confirmation on the company's letterhead clearly stating acceptance of payment via bank account.	10
4	The bidder must submit a financial audit report for the most recent financial year, 2024 or 2023, issued by a qualified and licensed audit firm.	6
5	The bidder must submit copy of a valid Tax Clearance Report for 2024 or 2023, issued by the Ministry of Finance.	10
6	Price	38
Total Marks		100

SUBMISSION GUIDLINE:

□ Electronic Submission:

Electronic submission is not applicable, offer received electronically will not be considered by evaluation committee.

□ Hard Copy Submission:

All offers must be submitted as a hard copy clearly indicated the RFP number, title, and RFP deadline in the following address:

Address:

*PARSA Main Office, Marastoon- Afshar
Afshar -, Kabul*

Attention To:

Procurement Dept

Naeem Ahmadzai/Mohammad Hodayun Sulimankhil

Procurement Department

+93(0) 77 763 6400/0772843952

- All offer must be signed and/or stamped by an authorized representative of the Company.
- All offer must have complete address, telephone number and e-mail address (backside of envelope) of the company offers.
- All offer must be in quoted in Afghani and payments will be made to the vendor in local currency (AFN).
- In case of price discrepancy between unit price and Grand Total the unit price will be considered

Tax:

Pursuant to Article 72 in the Afghanistan Tax Law effective March 21, 2009, PARSA is required to withhold "contractor" taxes from the gross amounts payable to all Afghan for-profit subcontractors/vendors. In accordance with this requirement, PARSA shall withhold two percent (2%) tax from all gross invoices to Afghan subcontractors/vendors under this Agreement with active License of Ministry of Commerce.

For subcontractors/vendors without an active License Ministry of Commerce, PARSA shall withhold seven percent (7%) "Contractor" taxes per current Afghanistan Tax Law.



Attachments:

- Appendix 1: Vendor Information
- Appendix 2: Financial Offer
- Appendix 3: vendor Similar Contracts Past Performance

Delivery period	The duration of the Project to be performed under this contract will be 10 Calendar days The contractor will start the delivery within two (1) day after the date of signing of this contract by both the parties, the client and contractor.
Final Destination (Project Site)	ARCS, Maraston, Kabul Province
Sample inspection of Vocational Items	sample inspection of each items must be provided to ARCS, Marastoon, Kabul Province, for their acceptance/confirmation before the delivery



1. Vendor Information:

Date:

Tender reference: - Vocational Training Center Support Items (Shoes Making, Various vocational support)

Vendor Name as per Business License	
License No.	
License Validity Date	
Vendor Contact Detail	
Vendor Company Address	
Vendor Authorized Representatives Name and Designation	
Vendor Authorized Representatives Contact Details	

I undersigned _____, agree to provide PARSA, non-profit NGO, with items answering the above information, according to the general conditions and responsibilities that I engage myself to follow.



2. FINANCIAL OFFER

Date:

Tender reference - Vocational Training Center Support Items (Shoes Making, Various vocational support)

Price Schedule: Attached



3. Similar Contract (Past Performance)

Date:

Tender reference: - Vocational Training Center Support Items (Shoes Making, Various vocational support)

Name of Client Organization & Contact Name	Email & phone number of Client	Contract Description	Contract Duration	Contract Amount	Location of Projects	Status Of Contract

Note: Attached copies of contracts

I undersigned _____, agree to provide PARSA, non-profit NGO, with items answering the above information, according to the general conditions and responsibilities that I engage myself to follow.



A. Did the company fail in implementing any of its past projects by any reason? If YES, please, provide PARSA with complete details in below table.

No	Project Description	Location	Client Name	Failure Reason	Contract value (USD)
1					
2					
3					
4					

Did you assess the project site (technical, social/security, economical) before elaborating your bills of quantities and offer?

Name of Vendor's Authorized Representative: _____

Authorized signature and stamp:

Date:



BIDDER'S CHECK LIST

Date: :

Tender reference: - Vocational Training Center Support Items (Shoes Making, Various vocational support)

BEFORE SENDING YOUR BIDDING DOCUMENTS, PLEASE CHECK THAT EACH OF THE FOLLOWING ITEM IS COMPLETE AND RESPECTS THE FOLLOWING CRITERIA:

DESCRIPTION	To be filled in by Bidder		To be filled in by Opening Committee (For PARSA use only)		
	Yes	No	Yes	No	Comments
1. An original and one copy of the bid have been provided (compulsory)					
2. PART A - Instructions to Vendor is attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
3. PART B - Offer Form is attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
4. The bid prices are in Afghani and at least all columns of items applied to have been filled compulsory					
5. PART C - Company Profile Form is attached, filled, signed and stamped by the supplier. (compulsory)					
6. The Bidding documents/RFP are filled in English. (compulsory)					
7. ANNEXES - Proofs of past performances in a similar field of activity (e.g. past similar services deliveries in Afghanistan) are provided (Recommended).					
8. ANNEXES - Application Letter on Company Template					



<p>09. ANNEXES - A Copy of Company registration documents and license are included. The ID of the legal representative of the company. (compulsory)</p>					
<p>10. ANNEXES - Color pictures (or samples) of item(s) are included-.</p>					

Name & Position of Vendor’s authorized representative
 Authorized signature

Form of Bid Security (Bank Guarantee)

[If required, the Bank/Vendor shall fill in this Bank Guarantee form in accordance with the instructions indicated in brackets .] _____

[Bank's Name, and Address of Issuing Branch or Office]

Beneficiary: _____ **[Name and Address of Employer]** **Date:** _____

BID GUARANTEE No.: _____

We have been informed that **[name of the Vendor]** (hereinafter called "the Bidder") has submitted to you its bid/RFP dated (hereinafter called "the Bid") for the execution of **[name of contract]** under Invitation to The Tendering No. **[ITT number]** ("the ITT").

Furthermore, we understand that, according to your conditions, bids must be supported by a bid guarantee.

At the request of the Bidder/Vendor, we **[name of Bank]** hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of **[amount in figures]** (**[amount in words]**) upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Bidder/Vendor is in breach of its obligation(s) under the bid conditions, because the Bidder:

(a) has withdrawn its Bid/RFP during the period of bid validity specified by the Bidder/Vendor in the

Form of Bid/RFP; or

(b) having been notified of the acceptance of its Bid/RFP by the Employer during the period of

bid validity, (i) fails or refuses to execute the Contract Form, if required, or (ii) fails or refuses to furnish the performance security, in accordance with the Instructions to Bidders/Vendor.

This guarantee will expire: (a) if the Bidder is the successful bidder, upon our receipt of copies of the contract signed by the Bidder/Vendor and the performance security issued to you upon the instruction of the Bidder/Vendor; or (b) if the Bidder/Vendor is not the successful bidder/Vendor, upon the earlier of (i) our receipt of a copy of your notification to the Bidder/Vendor of the name of the successful bidder/Vendor; or (ii) twenty-eight days after the expiration of the Bidder/Vendors' Bid.

Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at the office on or before that date.

[signature(s)]

Performance Bank Guarantee

(Unconditional)

[The bank/successful Bidder/Vendor providing the Guarantee shall fill in this form in accordance with the instructions indicated in brackets, if the PARSA requires this type of security.] [Insert bank's name and address of issuing branch or office] Beneficiary: [insert name and address of PARSA Date: [insert date] PERFORMANCE GUARANTEE No.: [insert Performance Guarantee number]

We have been informed that **[insert name of Contractor]** (hereinafter called "the Contractor") has entered into Contract No. **[insert reference number of the Contract]** dated with you, for the execution of **[insert name of Contract and brief description of Goods]** (hereinafter called "the Contract").

Furthermore, we understand that, according to the conditions of the Contract, a performance guarantee is required.

At the request of the Contractor, we **[insert name of Bank]** hereby irrevocably undertake to pay you any sum or sums not exceeding in total an amount of **[insert amount in figures] ([insert amount in words])**,¹² such sum being payable in the types and proportions of currencies in which the Contract Price is payable, upon receipt by us of your first demand in writing accompanied by a written statement stating that the Contractor is in breach of its obligation(s) under the Contract, without your needing to prove or to show grounds for your demand or the sum specified therein.

This guarantee shall expire no later than twenty-eight days from the date of issuance of the Taking-Over Certificate, calculated based on a copy of such Certificate which shall be provided to us, or on the **[insert number day of [insert month], [insert year]**,¹³ whichever occurs first. Consequently, any demand for payment under this guarantee must be received by us at this office on or before that date.

12- The Guarantor (bank) shall insert an amount representing the percentage of the Contract Price specified in the Contract and denominated either in the currency (ies) of the Contract or a freely convertible currency acceptable to the PARSA.

13- Insert the date twenty-eight days after the expected Completion date. The PARSA should note that in the event of an extension of the time for completion of the Contract, the PARSA would need to request an extension of this Guarantee from the Guarantor. Such request must be in writing and must be made prior to the expiration date established in the Guarantee. In preparing this Guarantee, the Employer might consider adding the *following text to the form, at the end of the penultimate paragraph: "The Guarantor agrees to a one-time extension of this Guarantee for a period not to exceed [six months][one year], in*

[signature(s) of an authorized representative(s) of the Bank]

Price Schedule for Vocational Training Center Support Items (Various vocational support) for ARCS Mrastoon Kabul						
S#	Item Distription		Unit	Quantity	Unit/price (AFN)	Total (AFN)
1	Double rivet	دبل گوله	Boundle	16		0
2	1-inch webbing/tape	نوار 1 انچ	Boundle	16		0
3	Buckle No. 5	کوندي 5نمبر	Each	500		0
4	Buckle No. 8	کوندي 8نمبر	Each	600		0
5	Buckle No. 10	کوندي 10نمبر	Each	600		0
6	Brand labels, assorted colors	مارکي مختلف رنگونه	Each	400		0
7	Mesh buckle	جالى بکل	Each	700		0
8	D-buckle (D-ring)	دي بکل	Each	400		0
9	Square buckle, 1 inch	چارکونج بکل 1 انچه	Each	400		0
10	Square buckle, 2 inches	چارکونج بکل 2 انچه	Each	400		0
11	Zipper No. 5	زيب 5 نمبر	Boundle	4		0
12	Zipper No. 8	زيب 8 نمبر	Boundle	5		0
13	Zipper No. 10	زيب 10نمبر	Boundle	6		0
14	Yellow square buckle	زير رنگ چار کونج بکل	Each	400		0
15	Yellow and white hook	زير او سپين رنگه چنگک	Each	400		0
16	White hook, 2 inches	سپين چنگک 2 انچه	Each	300		0
17	2-inch webbing tape (roll)	نوار 2 انچه رول است	Boundle	7		0
18	Plastic adjuster/clip, 2 inches	فېټک پلاستيکي 2 انچه	Each	150		0
19	Adhesive tape, 5 inches (roll)	چسپک 5 انچه رول است	Boundle	2		0
20	Plain thread	ساده تار	Each	70		0
21	Shiny (glossy) thread	چمک تار	Each	40		0
22	Needle	غسي	Dozen	60		0
23	Upholstery tacks (decorative nails), assorted sizes	کل ميخي مختلف سايزونه	Dozen	60		0
24	Foam, 8 mm	فوم 8 ملي	Meter	40		0
25	Foam, 4 mm	فوم 4ملي	Meter	60		0
26	Women's leather, assorted colors	زنانه چرم مختلف رنگونه	Meter	130		0
27	Korean fabric for bag stitching	کورپاي رخت د بيگ گندلو لپاره	Meter	150		0
28	Fabric	استر	Meter	70		0
29	Sewing machine oil, 3 liters	ماشين تيل 3 ليتره	Bottle	16		0
30	Scissors No. 11, made in China	قيچي 11 نمبر چينايي ساخت	Each	16		0
31	Steel clipper	کلپير سټيل	Each	16		0
32	Tailor's chalk, made in China (1 dozen)	چاک چينايي ساخت درجن	Pocket	5		0
33	Sewing machine needles No. 22 & 23 (according to pocket type)	ماشين سټي 22، 23 نمبر به اساس پاکت	Pocket	5		0
34	Measuring tape	فېټه اندازه کولو لپاره	Each	16		0
35	L-square ruler, steel (tailoring straight or angled ruler)	ايل خط کش سټيل خط کش خياطي يا کج خياطي	Each	16		0
36	Curved ruler with wooden handle, standard size	کج خط کش لرکي واله خط کش سايز استنډرډ چوبي	Each	16		0
37	Mesh fabric, assorted colors	جالى مختلف رنگونه	Meter	45		0
38	JACK F5 sewing machine with table and stand	ماشين سره د ميز او پای JACK F5	Each	16		0
39	Plastic chair with metal legs, made in Iran	چوکي پلاستيکي همرای پایه فلزي ساخت ايران	Each	16		0

40	Cutting sheet/board, 16 mm thickness	شیت کتیجک لپاره 16ملمی	Each	2	0
41	Plastic spring for bag stitching	فتر پلاستیکی بیک دوزی	Each	32	0
42	Japanese buckram, 1.5-meter width, for bag stitching	بکرم جاپانی دارای عرض یک و نیم متر برای بیک دوزی	Meter	16	0
43	Water thermos, 25 liters	اویو ترموز ۲۵ لیتره	Each	1	0
44	Drinking glasses	اویو گیلان	Each	2	0
45	Carpet/rug, 8 x 5	فرش 8 پر 5	Meter	6	0
46	Plastic granules, medium size	کثافت دانی پلاستیکی میانه سایز	Each	1	0
47	Banner, 1.5 x 2	بنر یو نیم پر ۲	Each	1	0
48	Solar Bulbs	گروپونه سواری	Each	2	0
49	Bulb Holder	ولدر	Each	3	0
50	Locks	ظفونه	Each	1	0
51	Original bag pens, pack of 12	قلم بیک اصلی 12 دانه یی	Dozen	1	0
52	Three-way electrical extension socket with 5-meter cable	سه ساکنه برقی سره ۵ متر لین	Each	16	0
53	40-foot jumbo container, internally fitted with wooden lining made of 8-mm laminated boards, brown or	کانتینر جامبو ۴۰ فوت معه تخته کاری داخل ان از تخته 8 ملی تخته لاسانی به رنگ قهوه یی یا سفید با لین دوانی و	Each	1	0
54	Gas for the heating for center	محروقات زمستان برای سنتر گاز به اساس فی کیلو	Kg	135	0
55	Gas heater with gas cylinder (for center use) Turkish gas heater with big size 10-kg gas cylinder	بخاری گازی کلان با بالون گاز برای سنتر بخاری ترکی معه بالون 10 کیلویی	Each	1	0
56	Tea thermos	ترموز چای خوری	Each	1	0
57	Tea glasses	گیلاس چای خوری	Each	16	0
58	Original sewing machine thread, assorted colors	دماشین تار مختلف رنگونه اصلی	Pocket 12 in each	300	0
59	Zanofix or double-sided adhesive tape, medium	زانوفیکس یا چسب دو رویه متوسط	Meter	100	0
60	Zanofix or double-sided adhesive tape, double/strong	زانوفیکس یا چسب دو رویه دیل	Meter	100	0
61	Buckram, medium thickness, black color	بکرم متوسط تور رنگ	Meter	100	0
62	Measuring tape for body measurements, small size	فته قد اندم سایز خورد	Each	80	0
63	Tailor's chalk (gel type)	دخیاطی تباشیر (گیل)	Pocket 12 in each	100	0
64	Sewing machine oil, 3 liters	دماشین تیل 3 لیتره	Bottle	36	0
65	Thread cutter	تار کتر	Each	18	0
66	Small-size clips	کلپتونه کالا سایز خورد	Pack	50	0
67	Hijab clips, sold by the meter	دحجاب کلپت مترانه به اساس متر	Meter	50	0
68	Crystal beads	کریستال مری	Roll	100	0
69	Black beads	مری توری	Roll	100	0
70	Waist belt	کمر بند	Each	100	0
71	Elastic or zipper trim	کشک یا زنجیر زیب	Each	50	0
72	Buckram glue, plain white, original, 100 meters	چسب بکرم ساده رنگ سفید اصلی 100 متره است	Roll	2	0
73	Sewing machine dynamo/motor, Chinese type	دینمو ماشین خیاطی نوع چنایی	Each	18	0
74	Thimble	کوتمه	Each	32	0
75	Hand sewing needles for beads (original)	دمریو سنتی د لاس اصلی سنتی	Dozen	32	0
76	Original sewing machine needles	دماشین اصلی سنتی	Dozen	32	0
77	Available women's hijab fabric pieces in markets (TikTok type), assorted colors	په بازارونو کی د موجوده زنانه حجابونو توتنه یا تکه د تیکتاک پنوم په مختلف رنگونو	Meter	100	0
78	Satin fabric piece	تکه ساتن	Meter	100	0
79	Glue gun	تفنجه سریش	Each	18	0
80	Glue sticks, pack of 12	سریش 12 دانه یی	Each	18	0

81	Cut bias tape for hijab, Type 1	فیتہ تکه نی برای حجاب نوع یک	Meter	100		0
82	Hand needles, sold by packet	سوزن دست به اساس پاکت فروخته میشود	Pocket	90		0
83	Plastic buttons for garments	گودی پلاستیکی برای لباس	Each	18		0
84	Electric iron	اونو برقی	Each	18		0
85	Cord lock / drawstring stopper	کود بند	Dozen	18		0
86	Tailoring table with wooden frame; tabletop made of three-layer board, 1-inch thickness, size 130 x 90 cm	تخته خیاطی دارای چوکات چوب خار و سر تختی آن از سه پوست به ضخامت یک اینچ دارای طول 1.30 م. ۹۰ سانتی متر	Each	18		0
87	Indian TikTok sewing machine with accessories	ماشین خیاطی هندی نیک تاک با بسته کاری	Each	18		0
88	Cut bias tape for hijab, Type 2	فیتہ تکه نی برای حجاب نوع دو	Meter	100		0
89	Scissors No. 11, Lahori, yellow handle	قیچی 11 نمبر لاهوری دسته زرد	Each	18		0
90	Fabric cutting table	میز برش کالا	Each	1		0
91	Wooden workbench, medium size	کارگاه چوبی سائز متوسط	Each	18		0
92	Available women's hijab fabric pieces in markets (crinkle type), assorted colors	په بازارونو کی د موجوده زنانه حجابونو توتبه یا تکه د چروک پنوم په مختلفو رنگونو	Meter	100		0
93	Handicraft thread	تار صنایع دستی	Pack	40		0
94	Available women's hijab fabric pieces in markets (Nida fabric), assorted colors	په بازارونو کی د موجوده زنانه حجابونو توتبه یا تکه د ندا پنوم په مختلفو رنگونو	Meter	100		0
95	Cut bias tape for hijab	فیتہ تکه نی برای حجاب	Meter	100		0
96	Fabric hole-punch machine, Type 3	ماشین سوراخ کن تکه نوع سه	Each	18		0
97	Cut bias tape for hijab, Type 4	فیتہ تکه نی برای حجاب نوع چهار	Meter	100		0
بخش گلیم بافی ، قالین بافی و سایر اجناس مورد نیاز						
98	Stretch yarn, maroon color	تار استریچ رنگه جگری	Kg	100		0
99	Stretch yarn, green color	تار استریچ رنگه سبز	Kg	100		0
100	Stretch yarn, eggplant color	تار استریچ رنگ بادنجانی	Kg	100		0
101	Stretch yarn, pistachio color	تار استریچ رنگ پسته یی	Kg	100		0
102	Stretch yarn, lapis blue color	تار استریچ رنگ لاجوردی	Kg	100		0
103	Stretch yarn, straw yellow color	تار استریچ رنگ زرد کاهی	Kg	100		0
104	Stretch yarn, pomegranate rose color	تار استریچ رنگ گل سرخ اناری	Kg	100		0
105	Stretch yarn, rust color	تار استریچ رنگ زنگالی	Kg	100		0
106	Stretch yarn, pink color	تار استریچ رنگ گلای	Kg	100		0
107	Stretch yarn, black color	تار استریچ رنگ سیاه	Kg	100		0
108	Stretch yarn, grayish-brown color (Māshi)	تار استریچ رنگ ماشی	Kg	100		0
109	Carpet warp yarn	تار تناب گلیم	Kg	100		0
بخش قالین بافی و اجناس گلیم						
110	White warp yarn (Alghach)	تار الغاچ سفید	Kg	50		0
111	Multi-colored warp yarn	تار مختلف رنگ	Kg	50		0
112	Labaki yarn (a type/style of yarn)	تار لیبکی	Kg	50		0
113	Carpet weaving loom (Changg)	چنگگ قالین بافی	Each	50		0
114	Carpet weaving comb (Shana)	شانه قالین بافی	Each	50		0
115	Parachute pieces	تکه فراشوت	Meter	50		0
116	Carpet weaving stool (Chauki)	چوک قالین بافی	Each	10		0
117	180 cm, width 2 m, depth 50 cm, first-quality laminated board	الماری چوبی کلان دو پایه ساخت وطن بلند 180 عرض 2متر و عمق 50 سانتی تخته لسانی اول	Each	4		0
118	Mask and gloves: 10 sets each; gloves – 100 pieces per set, masks – 24 pieces per set	ماسک و دستکش از هر یک ده قطی دستکش 100 دانه یی و ماسک 24 دانه یی	Pack	20		0
119	Metal kilim weaving workshop, 2.2 m	کارگاه گلیم بافی فلزی 2/2 متر	Each	6		0

120	Double main kilim warp yarn, multi-colored	تار گلیم دبل اصلی مختلف رنگ	Kg	100		0
121	Kilim warp yarn (Tanab)	تار تناب گلیم	Kg	50		0
122	Kilim weaving comb (Shana)	شانه گلیم بافی	Each	10		0
123	Scissors	قیچی	Each	10		0
124	Weaving shuttle (Damakash)	دمکش	Each	50		0
125	Plastic basket	سبد پلاستیکی	Each	50		0
126	Kilim weaving stool (Chauki)	چوکی گلیم بافی	Each	50		0
127	Main stretch yarn for tablecloth weaving	تار استریچ اصلی برای دسترخوان بافی	Kg	50		0
128	Small sword tool for tablecloth weaving (Shamsherak)	شمشیرک برای بافت دسترخوان	Each	50		0
Grand Total in (AFN)						
Local Taxes are included in the quoted price						

Price Schedule for Vocational Training Center Support Items (Shoes Making) ARCS Mrastoon Kabul

S#	Item Description		Unit	Quantity	Unit/price	Total AFN
1	Single-needle sewing machine	ماشین دوخت یکسوزنه	Each	4		
2	Press machine	ماشین پرس	Each	4		
3	Edge-folding (hemming) machine	ماشین لبنا	Each	4		
4	Pattern-making table, height 70 width 60 length 120 Cm	میز قالب کاری آهنی 70 بلندی 60 بر درازی 120 سانتی متر	Each	4		
5	Serving table height 1 meter, 60 cm width length 120 cm	میز روی رسانی آهنی 1 متر بلندی 60 بر درازی 120 سانتی متر	Each	4		
6	Heat press machine	ماشین یا گرم کن تل	Each	6		
7	Shoe heating machine	ماشین یا گرم کن بوت	Each	4		
8	Women's shoe last (frame)	قالب زنانه	Dozen	10		
9	50x100 cm cutting board, 2 cm thickness, for use on synthetic leather	تخته برش برای روی چرم پلاستیکی cm 2 cm 100*5	Each	4		
10	Glue container for glue pot	قوطی سرش برای سرش دانی	Can	40		
11	Brush for gluing	برس برای سرش کاری	Each	40		
12	Mallet	کوبه	Each	50		
13	Iranian scissors (sizes 200 to 800)	قیچی 200 الی 800 ایرانی	Each	10		
14	Last puller	قالب کش	Each	10		
15	Nail gun	میخ کن	Each	10		
16	Lasting hammer	چکش قالبکار	Each	10		
17	Rubber hammer	چکش امبر	Each	10		
18	Cutting blade or blade holder	تیغ برش یا دسته تیغ	Each	10		
19	Base board for last	تخته زیری قالب	Each	10		
20	Four-edge chain rasp	تایه زنجری چهار لبه	Each	50		
21	Design scissors / pattern scissors	قیچی دیزاینر	Each	10		
22	Sewing machine needle (10 in each)	سوزن ماشین ۱۰ دانه ای	Pocket	10		
23	Cutter / Cutting tool	بورنده	Each	20		
	Production tools	وسایل تولیدی				
24	Pair of welts for sole attachment	تل جفتی برای کوری	Dozen	200		
25	Heel lifts (3 cm to 5 cm)	کوری از 3 سانتی 5 سانتی	Dozen	200		
26	Insole spring / shank spring (100 fair)	فنر تپدان ۱۰۰ جوره	Pocket	200		
27	High PU sole (women's)	تل آساده بی فی یو بلند زنانه	Dozen	20		
28	High PU sole, cream color	تل بی یو بلند کریمی	Dozen	20		
29	Flat sole for flat boots	تل پخشک برای بوت پخشک	Dozen	20		
30	layer full insole board	تخته 11 لیف فولنگین	Dozen	10		
31	Leather (grade/size No. 4)	چرم فی 4 ی	Meter	100		
32	Decorative buckles in various colors	براک به رنگ مختلف	Meter	100		
33	Boot lining	استر برای بوت	Meter	100		
34	A non-woven reinforcement board/interlining (Taxon)	تکسون	Meter	100		
35	Contact adhesive (1 kg)	سرش کرب 1 کیلو	Kg	50		
36	Yellow adhesive for layering	سرش اتره زرد برای لایه	Kg	50		

37	PU adhesive for soles	سرش التره پی یو برای نل	Kg	30		
38	Edge glue	سرش دور	Kg	30		
39	Large tack nails	میخ خارک کالان	Pocket	20		
40	Small tack nails	میخ خارک خورد	Kg	20		
41	Black stitching nails	میخ سیاه کورکه	Kg	20		
42	Lasting nails	میخ برای قالب کاری	Kg	20		
43	Thinner (3liter each)	تینر بوتل ۳ لیتری	Liter	20		
44	Alter detergent (bar soap type)	شوینده نل التره	Liter	20		
45	Black and white dye (powder or paste)	رنگ تاپه سیاه و سفید	Each	20		
46	Alter detergent paste and color mixer	شوینده تاپه و مخلوط کن رنگ التره	Liter	20		
47	Main foam 60 ml	فوم اصلی 60 ملی	Meter	200		
48	Foam 1.5 → 70 ml, Foam 2 → 80 ml	فوم 1/5 70 ملی فوم 2 ملی 80 ملی	Meter	200		
49	Fine-grain laser material 220	جنس ریز ایندار لیزر 220	Meter	100		
50	Hammer glass	شیشه پنک	Meter	200		
51	Claw buckle (120 fair)	سنگک چنگ جوره 120	Pocket	20		
52	Shoe adhesive / glue (22.5 meter)	چسبیک بوت 22.5 متر	Pocket	20		
53	Thread winder / spool holder	تاربران	Each	20		
54	Ribbon tape / hemming tape	نوار لبنا	Each	50		
55	Joker (likely a brand or type of tool; could be a multifunction tool)	جوکر	Pocket	20		
56	Metal shoe eyelet / grommet	سنگک بوت فلزی	Dozen	20		
57	Shoe lining / shoe upper lining	دوربینگ بوت	Dozen	500		
58	Chinese Plain eyelet / grommet	سنگک آماده چاینه	Dozen	20		
59	Chinese mesh glove	گلک جالیدار چاینه	Dozen	20		
60	Thread-cutting scissors / embroidery scissors	قیچی سرنج	Each	10		
61	Shoe lace / shoe ring (5000 each)	رینگه بوت دانه 5000	Pocket	20		
Grand Total in (AFN)						
Local Taxes are included in the quoted price						